

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	LENGUA ESPAÑOLA A TRAVES DE LA HISTORIA Y EL ARTE
Nivel	C1+
Titulaciones	Alumnos de intercambio de todas las titulaciones
Curso	Todos
Tipo de materia:	Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en Lenguas Extranjeras
Duración y Ubicación Temporal dentro del plan de estudios	Asignatura cuatrimestral (45 h. lectivas) 2º cuatrimestre
Créditos ECTS	5
Departamento	Instituto de Idiomas
Universidad	Universidad Pontificia Comillas

Datos del profesorado	
Nombre	Cristina Fernández Peñalver
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
e-mail	cfernandez@comillas.edu.es

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura	
Aportación al perfil profesional de la titulación	
Este curso está dirigido a alumnos que ya tienen un nivel de conocimientos avanzado del español como lengua extranjera.	
Está pensando para avanzar y afianzar conocimientos lingüísticos y funcionales del español usando como marco algunos aspectos de la historia y el arte. Algunas obras maestras seleccionadas sirven como pretexto para acercarnos a un momento de la historia de España y trabajar, con ellos, como telón de fondo, en distintos aspectos conflictivos de la gramática. (Contrastes de tiempos pasados, contraste indicativo/ subjuntivo, sustantivos abstractos y concretos, conectores discursivos y gramaticales, etc.)	
Prerrequisitos	
Ser alumno de algún programa de intercambio de la Universidad Pontificia Comillas. Hacer una prueba de nivel. Alumnos que llegan tarde y que no hayan realizado el examen de nivel solo podrán acceder al curso si hay plazas disponibles.	

Objetivos:	
El curso está pensando para avanzar y afianzar conocimientos lingüísticos y funcionales del español usando como marco algunos aspectos de la historia y el arte. Algunas obras maestras seleccionadas sirven como pretexto para acercarnos a un momento de nuestra historia y trabajar, con ellos, como telón de fondo, en distintos aspectos conflictivos de la gramática. (contraste de tiempos pasados, contraste indicativo/ subjuntivo, sustantivos abstractos y concretos, conectores discursivos y gramaticales, etc.)	
Es básicamente un curso de español avanzado donde se practicarán las diferentes destrezas integradas en diferentes ejercicios. La mayoría de las actividades están pensadas para llevarlas a cabo en parejas o grupo, con el fin de potenciar la interacción, la comunicación y la interculturalidad.	
<ul style="list-style-type: none"> • Despues del curso será capaz de interactuar con nativos con un nivel de fluidez y espontaneidad alto, pudiendo debatir sobre determinados temas de arte e historia de España. será capaz de seleccionar, de 	

entre un fluido repertorio de funciones del discurso, la frase más apropiada con la que iniciar sus comentarios con el fin de tomar la palabra o de ganar tiempo y mantenerlo mientras piensa; producirá un discurso claro, fluido y bien estructurado y poseerá el control de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión

- Tendrá conocimientos más amplios de vocabulario y sobre aspectos concretos de la cultura española basados en la historia y el arte.

Competencias que el estudiante adquiere y resultados de aprendizaje

Según el Marco de Referencia Europeo para el Aprendizaje, la Enseñanza y la Evaluación de Lenguas (Consejo de Europa)

NIVEL C1	SERÁ CAPAZ DE
Comprensión oral y escrita	<ul style="list-style-type: none"> • Comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. • Entender las ideas principales de textos tanto concretos como abstractos, incluyendo discusiones técnicas sobre un campo en el que esté especializado.
Expresión e interacción oral	<ul style="list-style-type: none"> • Expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. • Hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales
Expresión escrita	<ul style="list-style-type: none"> • Producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización y cohesión del texto • Producir textos claros y detallados sobre temas concretos de historia y arte y explicar su punto de vista, aportando comentarios sobre ventajas y desventajas, puntos a favor, en contra,..

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos (Nivel C1)

Gramática

- El presente histórico
- Repaso de pasados: Resolver los problemas de elección en pasado en contextos difíciles.
- Conectores temporales.(*Secuenciación de acontecimientos históricos*)
- Ser y estar, verbos de cambio (*Biografías de artistas españoles*)
- Preposiciones. (*Territorialidad de España*)
- Ser y estar. (*Cultura y características de los españoles a través de obras de arte. Sorolla*)
- Verbos con régimen preposicional (*El intento de golpe de estado. 23 de febrero 1981*)
- Uso de las perifrasis verbales en la narración de acontecimientos (*Madrid, atentados 11 de marzo*)
- Práctica de la comparación. Como si...(*Las Meninas de Velázquez y las Meninas de Picasso*)
- Sustantivos concretos y abstractos. Presencia y ausencia de artículos. (*Goya. La guerra de la Independencia*)
- Usos del subjuntivo/ Usos de Indicativo.(Presente, imperfecto y pluscuamperfecto)
- Oraciones subordinadas sustantivas (Deseos, influencia, opinión y valoración).(*La obra de Dalí*)
- Oraciones temporales con indicativo y subjuntivo. Oraciones de relativo conocido y desconocido. (*Evolución de los derechos de la mujer desde principios del siglo XX hasta la actualidad*)
- Oraciones de causa/ Oraciones finales
- Diferencia por/para (Estudio detallado del “Guernica” de Picasso)
- Oraciones condicionales y concesivas (*La Segunda República*)
- El estilo indirecto. (*El discurso político*).

- Expresiones idiomáticas que contienen partes del cuerpo. (*El desnudo en el arte*).

Nociofuncionales

- Narrar y describir el pasado
- Expresar sentimientos. Dar instrucciones. Reaccionar ante algo
- Expresar puntos de vista sobre algo.
- Expresar persuasión, consejos.
- Establecer relaciones de anterioridad y posterioridad entre las acciones.
- Expresar insistencia
- Caracterizar e identificar a personas o estilos artísticos.
- Formular hipótesis sobre situaciones, estados de personas y cosas.
- Organizar el discurso, marcadores: (por un lado, por otro, en primer lugar...).
- Hablar de la causa y finalidad.
- Expresión de la condición.
- Dar énfasis a nuestras palabras.
- Recursos para dar información y conectar las ideas
- Expresiones para mostrar agrado y desagrado.
- Expresiones con colores (semejanzas y diferencias entre los diferentes países).

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Actividades Formativas

1. Clases magistrales en grupo grande (10% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
2. Trabajos dirigidos (65 % total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
3. Trabajo autónomo de estudiante (20% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
4. Tutoría (2% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
5. Actividades de evaluación (3% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)

Metodología de Enseñanza-Aprendizaje y Relación con las competencias

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarle a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso. La clase se imparte enteramente en español y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

- **CLASE MAGISTRAL** – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos culturales y lingüísticos tales como la gramática y el léxico, incluyendo demostraciones o ejemplos prácticos.

- **TRABAJO COOPERATIVO, TRABAJO DIRIGIDO:** sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción del español en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y

realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

- **TRABAJO AUTÓNOMO DE ESTUDIANTE:** El estudiante ha de preparar los trabajos y ejercicios para entregar o exponer en las clases. Incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos Los trabajos que se asignarán para hacer en casa servirán para reforzar y repasar el trabajo hecho en el aula y se deberán entregar los trabajos en la fecha fijada por el profesor. En combinación con el resto de actividades formativas, es fundamental para la adquisición de las competencias generales y específicas que se adquieren.

Todos los estudiantes deberán hacer un proyecto sobre una obra del arte español o sobre algún acontecimiento social o histórico de España que elegirá él mismo y que entregará al final del curso.

- **TUTORÍA:** Consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal, ya sea en modo on-line o presencial.

- **ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN:** Es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, proyectos, trabajos, utilizados en la evaluación del progreso del estudiante. Pueden ser empleadas por los propios estudiantes para evaluar sus rendimientos en la materia, y/o por el profesor para evaluar los resultados del aprendizaje. Dada la naturaleza eminentemente práctica de la asignatura, la asistencia a clase es imprescindible. Asimismo, se recuerda al alumno que su nota final se basará en el trabajo realizado a lo largo del curso (véase el Sistema de Evaluación).

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Asistencia

De acuerdo con el Reglamento General (Art. 93) así como las Normas Académicas que rigen los cursos impartidos por el Instituto de Idiomas Modernos, la inasistencia a más de un tercio de las horas lectivas sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad /Escuela, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Una vez constatada la falta de asistencia a más de una tercera parte de las clases, el profesor pondrá en conocimiento del alumno la pérdida de la convocatoria mediante la publicación de un aviso en la cartelera correspondiente con 15 días hábiles de antelación a la fecha del examen. Así mismo el profesor dará cuenta de la situación al Decano de la Facultad. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como "No presentado" en el acta de la convocatoria ordinaria.

Normas

Los trabajos se deberán entregar en las fechas establecidas por el profesor. Cualquier trabajo, ejercicio o control no realizado o no entregado en la fecha establecida se calificará con un 0. La nota de la evaluación continua, como el nombre indica, corresponde al trabajo realizado a lo largo del semestre y el alumno no podrá recuperar este trabajo el día del examen, ni posteriormente.

PLAGIO: Cualquier trabajo que se copie íntegramente o en parte de una fuente externa (por ej. Internet, un compañero de clase) sin que se haya citado adecuadamente se calificará con un 0.)

Convocatoria ordinaria

Actividades de evaluación: Convocatoria ordinaria	PESO
EXÁMENES FIN DE CURSO	50%
EVALUACIÓN CONTINUA	50%
	TOTAL 100%

Convocatoria extraordinaria

Constará de un examen de las mismas características que el de la convocatoria ordinaria. La calificación en la convocatoria extraordinaria se basará exclusivamente en el examen final. Por tanto, el valor de dicho examen será de 100% de la nota final.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica
Páginas web
www.rae.es
Otros materiales
<i>Curso de Español para Alumnos de Intercambio –LEHA.</i> (Material didáctico de creación propia por parte de la profesora). Fotocopias que se pueden adquirir en el servicio de reprografía de la universidad. (Alberto Aguilera, 23, Sótano Este).
Bibliografía Complementaria
Libros de texto
<ul style="list-style-type: none">• Sebastián Quesada Marco, <i>España Siglo XXI</i>, Edelsa• Ramón Tamames y Sebastián Quesada. <i>Imágenes de España</i>. Edelsa• Sebastián Quesada. <i>Historia del arte de España e Hispanoamérica</i>. Edelsa
Páginas web
www.artehistoria.jcyl.es
Otros materiales de lectura
<ul style="list-style-type: none">• C. Jiménez de Cisneros <i>Grandes personajes de la historia</i>. Editorial Edelsa• S. Remedios. I. Segurado. <i>Un paseo por la historia</i>. Editorial Edelsa. (Novelas históricas graduadas)

COURSE SYLLABUS

Course Details	
Name	SPANISH LANGUAGE THROUGH HISTORY AND ART
Level	C1
Degrees	Exchange students from all degree programmes
Academic year	All
Semester	45 contacts hours, 2nd semester
Type	Diploma in Communication Skills and Foreign Language Studies
ECTS Credits	5
Department	Instituto de Idiomas Modernos (Institute of Modern Languages)
Area	Foreign languages
University	Universidad Pontificia Comillas
Course Description	<p>A course designed to enable a student to acquire the competences established by the Common European Framework of Reference for Languages in Spanish depending on a student's level in the following areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grammar, morphology and phonetics • Oral and written expression • Listening comprehension • Reading comprehension • Vocabulary related with the areas covered

Teaching staff	
Office	Sala de profesores (Teacher's Room) - Instituto de Idiomas Modernos (sótano este AA 23)
Department	Instituto de Idiomas Modernos
Telephone	91- 542-2800 Ext. 2140
Office hours	By appointment.
Teacher	
Name	Cristina Fernández Peñalver
e-mail	cfernandez@comillas.edu
Course timetable	Tuesday and Thursday, 14:30 -15:45

INFORMATION ABOUT THE COURSE

Course Description	
Contribution to the professional profile of the degree	
The course is aimed at students with a C1- Proficient User level in Spanish. It is designed to consolidate the student's linguistic and functional knowledge of Spanish, using aspects of Spanish history and art as a framework. The masterpieces selected serve as a backdrop to introduce a moment in the history of Spain, and exploit it from a linguistic and grammatical point of view. In terms of grammar, special attention will be paid to some of the most problematic aspects of Spanish grammar: the use of different past tenses, contrast of indicative and subjunctive forms, abstract and concrete nouns, as well as the correct use of connectors and other discourse markers.	

Prerequisites

Students must be registered as an exchange student at the Universidad Pontificia Comillas.

They must have the appropriate level, which will be determined by means of a level exam.

Students who arrive late and have not taken the level exam will only be assigned to the group if there is space available.

Objectives

This course is designed to consolidate the student's linguistic and functional knowledge of Spanish, using aspects of Spanish history and art as a framework. The masterpieces selected serve as a backdrop to introduce a moment in the history of Spain, and exploit it from a linguistic and grammatical point of view. In terms of grammar, special attention will be paid to some of the most problematic aspects of Spanish grammar: the use of different past tenses, contrast of indicative and subjunctive forms, abstract and concrete nouns, as well as the correct use of connectors and other discourse markers.

It is essentially a Spanish course designed for students with an advanced level of Spanish as a foreign language, which concentrates on the development of the four key language skills or competences through different exercises and activities. Most activities are designed to be done in pairs or groups in order to maximize interaction, communication and intercultural exchanges.

- After the course, the student will be able to interact with native speakers with a high degree of fluency, and be capable of engaging in discussions dealing with Spanish history and art.
- The student will have a broader vocabulary and a more in-depth knowledge about concrete aspects of Spanish culture, namely its history and its art.
- In terms of discourse, the student will be able to choose the most appropriate phrase to initiate participation in a discussion or to keep his turn while thinking about what he wishes to say next. The student will be able to communicate clearly, fluently with a well-structured discourse, using the appropriate organizational structures, connectors and cohesive devices.

Skills to be acquired by the student and learning outcomes

Based on the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (Council of Europe)

LEVEL C1	STUDENT WILL BE ABLE TO:
<i>Oral and reading comprehension</i>	<ul style="list-style-type: none">• Understand a wide range of extensive texts with a certain degree of difficulty as well as understand implied information.• Understand the main ideas in a text, both concrete and abstract, including technical discussions about a field in which the student is specialised.
<i>Oral production and interaction</i>	<ul style="list-style-type: none">• Express himself/herself fluently, spontaneously and seemingly effortlessly.• Flexibly use the Spanish language in social, academic and professional contexts.
<i>Writing</i>	<ul style="list-style-type: none">• Produce clear, well-structured, detailed texts about complex topics, correctly using organizational and cohesive devices in the text.• Write clearly and in detail about topics related with history and art and explain one's point of view, discussing advantages and disadvantages, pros and cons, and so on.

COURSE TOPICS AND CONTENT

Content (Level C1)
Grammar
<ul style="list-style-type: none"> • The historic present • Review of past tenses: Choosing the appropriate past tense forms in difficult contexts. Time and sequence markers. <i>(Sequencing historical events)</i> • Verb TO BE (Ser y estar), verbs of change (<i>Biographies of Spanish artists</i>) • Prepositions. (<i>Spain and its territories</i>) • Verb TO BE (Ser y estar). (<i>Culture and characteristics of Spaniards through works of art. Sorolla</i>) • Verb + preposition collocations (<i>The attempted coup d'état. 23 February 1981</i>) • Use of verbal periphrases in the narration of events. (<i>Madrid, Terrorist attacks of 11 March</i>) • Comparison. As if (<i>Como si...</i>) (<i>The Meninas of Velázquez and the Meninas of Picasso</i>) • Concrete and abstract nouns. Use and omission of articles. (<i>Goya. War of Independence</i>) • Uses of subjunctive and indicative forms.(Present, past imperfect y past perfect) • Expressions + subjunctive forms (Wishes, influence, opinion and evaluation).(<i>The works of Dali</i>) • Temporal sentences using indicative and subjunctive forms. Sentences with a known and unknown antecedent. (<i>Evolution of women's rights from the beginning of the 20th century to the present</i>) • Sentences of cause and purpose • Difference of “por/para” (detailed study of “Guernica” by Picasso) • Sentences expressing condition and concession (<i>The Second Republic</i>) • Indirect speech. (<i>Political discourse</i>). • Idiomatic expressions with parts of the body. (<i>The nude body in art</i>).
Functional notional
<ul style="list-style-type: none"> • Talk about and describe the past • Expressing feelings. Giving instructions. Reacting to something. • Expressing one's point of view about an issue. • Persuading and giving advice. • Establishing prior and subsequent relationships between actions. • Being insistent. • Characterising or identifying people or artistic styles. • Hypothesising about situations, people and things. • Organising discourse by using discourse markers (on the one hand, on the other hand, first of all...). • Speaking about cause and purpose. • Expressing conditions. • Emphasizing our words. • Using a wide range of resources to provided information and connect ideas. • Expressing likes and dislikes. • Expressions with colours (similarities and differences among different countries).

METHODOLOGY

General methodological aspects of the course
Activities
Distribution of class activities <ul style="list-style-type: none"> • Lecture classes in large groups (10 %) • Supervised classwork (65%) • Individual student work (20%) • Tutorials (2%) • Assessed activities (3%)

Class methodology in relation to skills to be acquired

The course aims to be largely practical and mainly student-centred, in order to encourage students to become autonomous learners and play an active role in their own learning process. This approach is designed to help them develop the communication skills they will need to communicate fluently in Spanish in personal, social, academic and professional contexts.

In order to practice the language orally and carry out the group work that will be assigned throughout the course, class attendance is essential. Students will develop their oral skills individually, in pairs or in groups by carrying out different communicative tasks related to the topics being studied in the course manual as well as any supplementary materials that will be handed out during the course. The course is taught entirely in Spanish and students will be expected to communicate in Spanish at all times.

To achieve the course objectives and acquire the competences that have been specified the following methodological approaches will be used.

- **LECTURES:** This theoretical part of the class is designed to introduce the topics and explain the content of the unit, with a special emphasis on cultural aspects as well as the grammatical and lexical aspects of language, which include demonstrations or practical examples.

- **GROUP WORK, PROJECT WORK:** in-class sessions supervised by the teacher in which students will be the focal point, working either individually, in pairs or in groups. The objective will be to practice Spanish language production in the classroom. The classes will be centred on the students and their active participation, as they carry out practical activities in pairs or in groups, as well as working on exercises together or individually. These activities can be either oral or written, and can include listening comprehension activities using audiovisual materials, oral information exchanges, class discussions, reading and text analysis. The teacher's role will be to stimulate and monitor the students' learning, helping and correcting them whenever necessary.

- **INDIVIDUAL WORK:** The student will have to prepare exercises and assignments to hand in or present in class. These can include assignments that review both theoretical and practical content. Homework assignments are designed to reinforce and review the work done in class. Any work assigned will have to be handed in on the date set by the teacher. Along with all the classroom activities, individual study and work is essential in order to acquire general and specific language skills in Spanish. All students will be expected to choose and do a paper about a Spanish work of art or about an important social or historical event in Spain, which will be due at the end of the course.

- **TUTORIALS:** These are sessions with the teacher to evaluate the student's progress, go over the work done in class and clear up any questions the student may have regarding the work assigned or the course contents. These tutorials may be done individually or in groups, face to face or online.

- **ASSESSMENT:** This will be based on activities such as oral work, projects, writing assignments or written exams used to evaluate the student's progress. They can be used by the students themselves to gauge their own progress and/or by the teaching to evaluate learning outcomes. Given the largely practical focus of this course, attendance is essential. For this reason, the student should note that the final mark will be based on all the work done throughout the course. (*see ASSESSMENT CRITERIA*).

ASSESSMENT CRITERIA

Attendance

According to Article 93 of the General Academic Norms of the Universidad Pontificia Comillas, students are required to attend class. Students who miss more than a third of the class sessions, or a smaller number if so established in the academic norms of the Faculty or School, without an official dispensation from their Faculty or School, may not be allowed to take the final exam. Once a teacher has verified that a student has missed more than a third of the classes, the teacher will notify the student that he/she cannot take the final exam by publishing a notice on the notice board 15 days before the date of the exam. In addition, the teacher will inform the student's international coordinator of the situation and may send an email directly to the student. As a result of the application of this norm, the student's final mark will be a "No presentado" ("No show") for the first exam period.

Class norms

Deadlines for turning in work will be set by each teacher. Any homework, exercise or quizzes not done or turned in on time will be given a zero. The continuous evaluation grade, as the name indicates, corresponds to work done during the semester both in class and as homework and this work cannot be made up the day of the exam or after the exam.

Plagiarism: Any work copied in part or entirely from any external source (i.e., internet, a classmate) without appropriate citation and bibliography will be given a 0.

Assessment:

First evaluation period: assessed activities	WEIGHTING
EXAMS	50%
CONTINUOUS ASSESSMENT	50%
TOTAL	100%

Subsequent exam sittings

In subsequent exam sittings, the student will be tested on all the material and no mark will be saved from the course or previous exam sittings. Thus, the grade will be based 100% on the final exam.

BIBLIOGRAPHY AND SUPPLEMENTARY RESOURCES

Basic bibliography

Páginas web

www.rae.es

Otros materiales

Supplementary bibliography

Textbooks

- Sebastián Quesada Marco, *España Siglo XXI*, Edelsa
- Ramón Tamames y Sebastián Quesada. *Imágenes de España*. Edelsa
- Sebastián Quesada. *Historia del arte de España e Hispanoamérica*. Edelsa

Web pages

- www.artehistoria.jcyl.es

Other reading materials

- C. Jiménez de Cisneros *Grandes personajes de la historia*. Editorial Edelsa
- S. Remedios. I. Segurado. *Un paseo por la historia*. Editorial Edelsa. (Novelas históricas graduadas)